

**ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB**  
**PRI IMPLEMENTÁCII PROGRAMU TERRA INCOGNITA PRE ROK 2019**

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka  
v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“)

**1. Košický samosprávny kraj**

sídlo: Námestie Maratónu mieru č.1, 042 66 Košice  
zastúpený: Ing. Rastislav Trnka, predseda  
IČO: 35541016  
DIČ: 2021624924  
bankové spojenie: Štátna pokladnica

(ďalej len „KSK“)

**2. Košice Región Turizmus**

Sídlo: Hlavná 48, Košice 04001  
zastúpená: Ing. Rastislav Trnka, predseda  
IČO: 423 19 269  
DIČ: 202 365 68 33  
bankové spojenie: Prima Banka Slovensko, a. s.

(ďalej len „KRT“)

(KSK a KRT spolu ďalej len „zmluvné strany“)

**Preambula**

Program Terra Incognita je samostatný program KSK na podporu duchovných a kultúrnych hodnôt - rozvoja kultúrneho cestovného ruchu prostredníctvom vytvorenia trvalo udržateľnej ponuky produktov a služieb na troch tematických cestách - Železnej ceste, Gotickej ceste a Víňnej ceste.

Zastupiteľstvo Košického samosprávneho kraja uznesením č. 204/2011 na svojom 8. zasadnutí dňa 21. februára 2011 schválilo Všeobecne záväzné nariadenie č. 9/2011 o poskytovaní dotácií a účelových finančných prostriedkov z rozpočtu Košického samosprávneho kraja v rámci programu Terra Incognita (ďalej len „VZN“). Pre rok 2019 bola vyhlásená výzva „Podpora kreatívneho cestovného ruchu“.

Krajská organizácia cestovného ruchu Košice Región Turizmus ako implementačný orgán programu Terra Incognita je zároveň sprostredkovateľským orgánom pre výzvu „Podpora kreatívneho cestovného ruchu“. Najvyšším riadiacim a rozhodovacím orgánom pre realizáciu programu Terra Incognita je riadiaci výbor. Rozsah a definovanie úloh sprostredkovateľského orgánu je v kompetencii riadiaceho výboru.

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu s cieľom naplňať ciele programu Terra Incognita vzájomnou kooperáciou spočívajúcou v poskytovaní služieb pre Košický samosprávny kraj zo strany krajskej organizácie cestovného ruchu Košice Región Turizmus, ktorej jedným zo zakladajúcich členov je Košický samosprávny kraj.

## **Čl. I**

### **Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je:
  - a) záväzok KRT poskytovať pre KSK služby v priebehu realizácie programu Terra Incognita v rozsahu, spôsobilom a v termínoch dohodnutých v prílohe č. 1 tejto zmluvy,
  - b) záväzok KSK riadne a včas uhradiť KRT cenu poskytnutých služieb, dohodnutú v tejto zmluve.
2. Pri plnení tejto zmluvy sú zmluvné strany povinné poskytnúť si primeranú súčinnosť a podporu tak, aby bola realizácia programu Terra Incognita plynulá a na zodpovedajúcej odbornej úrovni.

## **Čl. II**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. KRT sa zaväzuje:
  - a) poskytovať pre KSK služby v priebehu realizácie programu Terra Incognita v rozsahu podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy,
  - b) umiestniť logo KSK a logo Terra Incognita na viditeľnom mieste na všetkých aktivitách, kampaniach a materiáloch realizovaných a vydávaných v rámci programu Terra Incognita
  - c) informovať, že aktivita a kampaň je financovaná z finančných prostriedkov KSK, na tlačovaných materiáloch, v tlačových správach a v newsletteroch, a to vytlačených alebo vydaných po podpísaní tejto zmluvy.
  - d) vopred informovať členov riadiaceho výboru programu Terra Incognita o všetkých podujatiach s účasťou verejnosti realizovaných v rámci programu Terra Incognita.
2. KSK sa zaväzuje:
  - a) zaplatiť dohodnutú odplatu v zmysle čl. III tejto zmluvy
  - b) poskytovať KRT riadne a včasné informácie potrebné k úspešnému naplneniu predmetu tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že osoby zodpovedné za komunikáciu medzi zmluvnými stranami sú:
  - a) na strane KSK: PhDr. Jana Knežová, PhD., jana.knezova@vucke.sk
  - b) na strane KRT: JUDr. Lenka Vargová Jurková, lenka.jurkova@kosciceregion.com
4. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovanie služieb, ktoré nie sú dohodnuté v tejto zmluve a jej prílohách, podliehajú vždy osobitnej dohode zmluvných strán.

## **Čl. III**

### **Cena a platobné podmienky**

1. KSK sa s ohľadom na naplnenie cieľov a predmetu tejto Zmluvy zaväzuje uhradiť KRT sumu maximálne vo výške 140.000 EUR (slovom: *stoštyridsaťtisíc* EUR) vrátane prípadnej DPH, na základe riadne vystavených faktúr KRT v zmysle ods. 2 tejto Zmluvy.
2. KRT vystaví a doručí KSK faktúru po uskutočnení jednotlivých čiastkových plnení v zmysle tejto zmluvy. KRT je oprávnený vystaviť faktúru po riadnom splnení si jeho povinností podľa čl. II bod 1 tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že splatnosť vystavenej faktúry bude 30 dní odo dňa jej riadneho a úplného doručenia KSK.
3. Úhrada sa vykoná bezhotovostným prevodom na účet KRT uvedený v záhlaví tejto Zmluvy. Faktúra vystavená KRT musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa platných právnych predpisov. Prílohou faktúry ako jej neoddeliteľná súčasť musia byť doklady o úhrade preukázateľných oprávnených výdavkov KRT súvisiacich so zabezpečením plnenia povinností v zmysle čl. II bod 1 tejto zmluvy, a to do výšky stanovenej v čl. III bod 1 tejto zmluvy. Prílohou faktúry musí byť aj podporná dokumentáciu poskytnutých služieb

(fotografie, pozvánky, prezenčné listiny, zápisnice ak sú relevantné, prípadne akúkoľvek inú dokumentáciu súvisiacu s poskytnutím služby)

4. V prípade, ak vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje alebo nebude obsahovať náležitosti a prílohy v zmysle zákona a podmienok dohodnutých v tejto zmluve, je KSK oprávnený vrátiť takúto faktúru KRT na opravu. V takom prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti vyúčtovanej odplaty a nová lehota splatnosti vyúčtovanej odplaty začne plynúť doručením správne vystavenej faktúry KSK.
5. Faktúra sa považuje za uhradenú v lehote splatnosti, ak je v celom rozsahu pripísaná na účet KRT v lehote splatnosti. Ak deň splatnosti prípadne na sobotu, nedeľu, sviatok, alebo deň pracovného pokoja v Slovenskej republike, posúva sa dátum splatnosti na najbližší nasledujúci pracovný deň.
6. KRT je povinný pri zabezpečovaní plnenia predmetu tejto zmluvy dodržať maximálnu hospodárnosť, efektívnosť, účinnosť a účelnosť ich použitia v súlade s ustanovením § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a postupovať v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že za neoprávnený výdavok sa považuje výdavok v rozpore s predmetom a účelom tejto zmluvy.
8. KRT je oprávnený fakturovať aj výdavky, ktoré vynaložil v roku 2019 na úhradu záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy o poskytovaní služieb pri implementácii programu TERRA INCOGNITA pre rok 2019 pred uzavretím tejto zmluvy.
9. KSK je oprávnený vykonať kontrolu správnosti vyúčtovania predložených faktúr a podkladov k nim.
10. Zmluvné strany vzájomne potvrdzujú, že KSK nie je platiteľom DPH.

#### **Čl. IV**

##### **Doba trvania zmluvného vzťahu**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31. decembra 2019.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah sa skončí:
  - a) uplynutím dohodnutej doby,
  - b) písomnou dohodou,
  - c) odstúpením od zmluvy z dôvodu závažného porušenia zmluvných ustanovení ktoroukoľvek zo zmluvných strán.
3. Dohoda o ukončení tohto zmluvného vzťahu musí byť písomná, inak je neplatná. V dohode zmluvné strany uvedú aj spôsob vysporiadania vzájomných vzťahov, ktoré vznikli v dobe trvania zmluvy.
4. Za závažné porušenie ustanovení tejto zmluvy sa považuje:
  - a) ak KRT riadne a včas neplní svoje povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy a napriek písomnému upozorneniu KSK a v lehote stanovenej KSK (nie kratšej ako 15 dní) nevykoná nápravu,
  - b) ak KSK, ani po opakovanom písomnom upozornení KRT, neposkytuje súčinnosť potrebnú pre naplnenie účelu tejto zmluvy takým spôsobom, že to spôsobuje nemožnosť naplnenia účelu tejto zmluvy,
  - c) konanie, ktoré je v rozpore s VZN č. 9/2011 a s uzneseniami Riadiaceho výboru programu Terra Incognita.
5. Odstúpenie od Zmluvy musí byť písomné a doručené druhej Zmluvnej strane. Odstúpenie od Zmluvy je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.

6. Skončením zmluvného vzťahu zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy okrem nárokov na náhradu škody, nárokov na zmluvné a zákonné sankcie a nárokov vyplývajúcich z ust. čl. III tejto zmluvy.

## Čl. V

### Záverečné ustanovenia

1. Za písomnú formu sa pre účely tejto zmluvy rozumie aj e-mailová komunikácia. O doručení e-mailu je každá zmluvná strana oprávnená požadovať potvrdenie.
2. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, po dva rovnopisy pre každú zmluvnú stranu.
3. Zmluvu možno meniť len na základe dohody zmluvných strán, a to vo forme písomných číslovaných dodatkov, podpísaných štatutárnymi orgánmi zmluvných strán.
4. Práva a povinnosti zmluvných strán v tejto zmluve neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle KSK.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1 –Rozsah poskytovaných služieb.
7. Zmluvné strany vyhlasujú a podpisom na zmluve potvrdzujú, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok, že jej jednotlivým ustanoveniam porozumeli, tieto sú prejavom ich skutočnej, vážnej a slobodnej vôle a zaväzujú sa ich dobrovoľne plniť.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti obsahujúce právne významné skutočnosti podľa tejto zmluvy si budú doručovať poštou, formou doporučenej zásielky alebo osobne. Písomnosťou obsahujúcou právne významné skutočnosti sa na účely tejto zmluvy rozumie najmä odstúpenie od zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná korešpondencia sa bude zasielať na adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy, pokiaľ zo zmluvy nevyplýva inak. Až do okamihu doručenia písomného oznámenia o zmene kontaktnej adresy sa považuje za adresu určenú na doručovanie adresa uvedená v záhlaví zmluvy.
9. Pri doručovaní prostredníctvom pošty sa zásielka považuje za doručенú dňom jej doručenia na adresu podľa predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy. Za deň doručenia zásielky sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú zásielku prevziať, alebo deň vrátenia sa nedoručenej zásielky späť odosielateľovi, i keď sa adresát o obsahu zásielky nedozvedel. Listina adresovaná zmluvnej strane, ktorá je doručovaná osobne, sa považuje za doručенú tejto strane okamihom, keď túto prevezme alebo ju odmietne prevziať.

V Košiciach, dňa 22.7.2019

V Košiciach, dňa 22.7.2019

Ing. Rastislav Trnka  
predseda KSK

Ing. Rastislav Trnka  
predseda KRT

## **Príloha č.1 Rozsah poskytovaných služieb**

V rámci zmluvy požadujeme zabezpečiť nasledujúci základný rozsah služieb:

1. Služby pri rozvoji lokalít s potenciálom v kreatívnom cestovnom ruchu ako súčasť kultúrno-poznávacieho cestovného ruchu v okolí UNESCO pamiatok
2. Služby pri administrácii a propagácii programu Terra Incognita
3. Služby pri následnej kontrole výstupov projektov podporených z programu Terra Incognita v období 2017 -2018 v zmysle VZN 9/2011

### **1. Služby pri rozvoji lokalít s potenciálom v kreatívnom cestovnom ruchu ako súčasť kultúrno-poznávacieho cestovného ruchu v okolí UNESCO pamiatok**

- a) oslovenie aktérov v cestovnom ruchu v UNESCO lokalitách
- b) konzultácie pri príprave rozvojových zámerov na podporu UNESCO lokalít
- c) odborné poradenstvo aktérom v cestovnom ruchu počas implementácie rozvojového projektu
- d) vyhodnotenie projektových výsledkov
- e) propagácia podporených lokalít a konkrétnych výstupov

### **2. Služby pri administrácii a propagácii programu Terra Incognita**

- a) zvyšovanie povedomia o programe Terra Incognita a jeho tematickom zameraní
- b) správa obsahu webovej stránky Terra Incognita
- c) zabezpečenie propagácie programu prostredníctvom celoplošného polepu autobusu DPMK
- d) príprava a realizácia zasadnutí Riadiaceho výboru Terra Incognita
- e) hodnotenie programu za rok 2019
- f) tvorba konceptu smerovania programu na roky 2020 - 2021
- g) prezentácia programu Terra Incognita na podujatiach určených odbornej alebo laickej verejnosti (výstavy, medzinárodné veľtrhy, konferencie, besedy, kultúrne a športové podujatia, infocesty a pod.)

### **3. Služby pri následnej kontrole výstupov projektov podporených z programu Terra Incognita v období 2016 -2018 v zmysle VZN 9/2011**

- a) fyzická kontrola výstupov zrealizovaných projektov v rámci výzvy „Po stopách osobností Košického kraja“ (spolu 10 projektov) a predloženie správy o výsledkoch kontroly
- b) fyzická kontrola výstupov zrealizovaných projektov v rámci výzvy „Top výlety 2017“ (spolu 4 projekty) a predloženie správy o výsledkoch kontroly
- c) fyzická kontrola výstupov zrealizovaných projektov v rámci výzvy „Top výlety 2018“ (4 projekty) a predloženie správy o výsledkoch kontroly